



ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

РАСПОРЯЖЕНИЕ

от 11 декабря 2015 г. № 2533-р

МОСКВА

О подписании Протокола о внесении изменения в Соглашение между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Индии об упрощении условий взаимных поездок отдельных категорий граждан двух стран от 21 декабря 2010 г.

В соответствии с пунктом 1 статьи 11 Федерального закона "О международных договорах Российской Федерации" одобрить представленный МИДом России согласованный с заинтересованными федеральными органами исполнительной власти и предварительно проработанный с Индийской Стороной проект Протокола о внесении изменения в Соглашение между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Индии об упрощении условий взаимных поездок отдельных категорий граждан двух стран от 21 декабря 2010 г. (прилагается).

Поручить МИДу России по достижении договоренности с Индийской Стороной подписать от имени Правительства Российской Федерации указанный Протокол, разрешив вносить в прилагаемый проект изменения, не имеющие принципиального характера.

Председатель Правительства
Российской Федерации



Д.Медведев

ПРОТОКОЛ
о внесении изменения в Соглашение между
Правительством Российской Федерации и Правительством
Республики Индии об упрощении условий взаимных поездок
отдельных категорий граждан двух стран от 21 декабря 2010 г.

Правительство Российской Федерации и Правительство Республики Индии, именуемые в дальнейшем Сторонами,
руководствуясь пунктом 2 статьи 13 Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Индии об упрощении условий взаимных поездок отдельных категорий граждан двух стран от 21 декабря 2010 г. (далее - Соглашение),
согласились о нижеследующем:

Статья 1

Изложить подпункт "b" пункта 1 статьи 3 Соглашения в следующей редакции:

"b) для предпринимателей и представителей организаций предпринимателей государства одной Стороны - письменное приглашение принимающего юридического лица, компании, организации, предприятия, учреждения либо их филиалов, государственных или местных органов власти государства другой Стороны, организационных комитетов торгово-промышленных выставок, конференций и симпозиумов, проводимых на территории государства другой Стороны;"

Статья 2

Настоящий Протокол вступает в силу с даты его подписания.

Совершено в г. " " 201 г. в двух
экземплярах, каждый на русском, хинди и английском языках, причем все
тексты имеют одинаковую силу. В случае расхождения в толковании
используется текст на английском языке.

За Правительство
Российской Федерации

За Правительство
Республики Индии
